

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

**Volkswille**  
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:  
**Lodz, Petrikauer Straße 109**  
Telephon 136-60 — Postkassen-Konto 63-508  
Kattowitz, Plebiscytowa 35; Bielsk, Republikancka 4, Tel. 1294

**Volksstimme**  
Bielsk-Biala u. Umgebung

## Was geschieht in China?

Vom Bürgerkrieg zum Weltkrieg?

Das wilde Aufflammen des Bürgerkrieges in China lenkt die Aufmerksamkeit der ganzen Welt neuerlich auf die drohenden und gefährlichen Probleme des Fernen Ostens. Die Ereignisse, die sich dort abspielen, können sehr bedeutende Rückwirkungen ausüben, nicht nur auf das Verhältnis der China benachbarten Großmächte, Rußland und Japan, sondern sie können darüber hinaus auch auf Europa wirksam sein und bedeuten eine Kriegsgefahr für den alten Erdteil, der ohnehin genug mit sich selbst zu tun hat.

Was geschieht in China? Seit den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts vollzieht sich vor unseren Augen der Zerfall des feudalen China. Im Kriege gegen Japan wurde China 1895 geschlagen und sank damit zur zweiten ostasiatischen Macht herab. Das chinesische Bürgertum aber wollte aus seinem Vaterland nicht ohne weiteres eine japanische Kolonie machen, es stürzte einen schwächlichen Kaiser, China wurde Republik (1912) und Sun Yat Sen, der Führer der chinesischen Revolution, wurde der erste Präsident des neuen Freistaates. Das Ziel des bald verstorbenen Führers des chinesischen Bürgertums war es, die letzten Reste des Feudalismus zu beseitigen, dem chinesischen Bürgertum freie Bahn zu schaffen, aber auch die Lage der arbeitenden Schichten, vor allem der Bauern, von denen Jahr für Jahr Tausende in dem dicht besiedelten Land verhungern, zu heben.

Es zeigte sich jedoch bald, daß die Kräfte des neuen Regimes nicht so stark waren, um das Land wirklich zu konsolidieren und ihm eine einheitliche Regierung zu geben. Die Regierung hat sich niemals in den letzten 15 Jahren in allen Teilen des weiten Landes durchsetzen können. In den entfernteren Provinzen regierten Statthalter und Generale, die sich von der Zentralregierung nichts dreinreden ließen und die oft im Solde verschiedener Großmächte standen, welche ihren Einfluß in China stärken wollten. Die Schwäche Chinas nützte vor allem Japan aus, das China 1931 die Provinz Mandschurei einfach wegnahm.

Unter dem Eindruck der Entwicklung in der Sowjetunion brang aber auch der Kommunismus immer mehr in China ein, der die Befreiung der Kolonialvölker auf seine Fahne geschrieben hatte. Dadurch, daß sich der Bolschewismus mit gewissen nationalen Strömungen verband, konnte er auch unter einem Teil der chinesischen Bauern Fuß fassen und auch einige Generale wandten sich ihm zu. Nach dem völligen Siege der russischen Revolution geriet auch die größte Partei Chinas, die Kuomintang, unter kommunistischen Einfluß und es war gerade der fähigste chinesische General Tchang-Kai-Schek, der 1923 nach Rußland ging und von dort zurückgekehrt, den Versuch machte, eine starke kommunistische Regierung in China einzusetzen. Drei Jahre später trennte er sich von Moskau, machte aus der Kuomintang wieder eine bürgerliche Partei und versuchte nun unter Kämpfen gegen links und rechts eine unabhängige Zentralgewalt zu errichten. Immer wieder erhoben sich gegen ihn die reaktionären Generale, die von Japan mit Geld und Waffen unterstützt wurden, aber auch kommunistische Heerführer standen gegen ihn auf, die wieder moralische und materielle Unterstützung von der Sowjetunion erhielten. Trotzdem schien es in der letzten Zeit, als ob es Tchang-Kai-Schek gelingen würde, die Uebermacht über alle feperatistischen Strömungen in China zu erlangen und das wäre ein gewaltiger Fortschritt gewesen. China hätte endlich Ruhe gefunden und jene politischen, wirtschaftlichen und sozialen Reformen durchführen können, welche die Grundlage für einen modernen bestandsfähigen Staat gewesen wären.

Die Ereignisse der letzten Tage jedoch zeigen, daß es noch nicht soweit ist und daß noch geraume Zeit vergehen wird, bevor in China eine Regierung entsteht, deren Autorität in allen Teilen des Landes anerkannt würde und welche damit die Grundlage einer neuen staatlichen Ordnung werden könnte.

Inzwischen aber können Ereignisse eintreten, die

## Strafexpedition gegen die Meuterer

Ein Beschluß des politischen Rates der Nanjing-Regierung.

Nanking, 16. Dezember. In einer heute stattgefundenen Sitzung des politischen Rates wurde beschloffen, eine Strafexpedition gegen die meuternden Militärabteilungen zu organisieren. Die Leitung der Expedition wurde dem Kriegsminister Hojing Tsching übertragen.

Die Entscheidung, sich in keinerlei Verhandlungen mit Tchangsueliang einzulassen und sofort die Strafexpedition aufzunehmen, soll unter dem Druck des Kriegsministers Hojingtschin und des Generals Fenzjuthiang, der unter der Bezeichnung „Militärgeneral“ bekannt ist, gefaßt worden sein. General Fenzjuthiang vertritt gegenwärtig den Marschall Tchangtschajel als Vorsitzender der höchsten Militärkommission.

Peking, 16. Dezember. Aus chinesischen Quellen wird berichtet, daß es in der Nähe der Stadt Nantchow zu einem Zusammenstoß zwischen Truppen der Nanjing-Regierung und einer Abteilung des Gouverneurs der Provinz Kansu, Zujuejschung, der sich dem Aufstand Tchangsueliangs angeschlossen hat, gekommen ist. Die Truppen der Provinz Kansu sollen einen Sieg davongetragen haben.

### Verhandlungen mit Tchangsueliang

entgegen dem Willen des politischen Rates?

Schanghai, 16. Dezember. Der Bruder der Gattin Tchangtschajels, Soong, hat die Absicht, einer Einladung Tchangsueliangs zu folgen und sich nach Sianfu zu begeben. Dierser Plan Soongs wird damit erklärt, daß die Frau Tchangtschajels den Wunsch geäußert hat, Verhandlungen entgegen dem Wunsch des politischen Rates der Nanjingregierung zu führen.

Alle großen chinesischen Zeitungen, mit Ausnahme jener der Provinz Kiangsi, wo eine rote Armee steht, bezeichnen Tchangsueliang als Vaterlandsverräter. Im übrigen werden immer neue Sympathieumgebungen chinesischer Generale aus allen Provinzen für die Regierung Tchangtschajel gemeldet.

### Tchangsueliang ein Probotateur?

Die Meinung der Pariser Presse.

Paris, 16. Dezember. Selbst das sehr dürftige Material, das in Pariser politischen Kreisen über die Ereignisse im Fernen Osten zur Verfügung steht, erlaubt zu erkennen, daß die Berichte der deutschen und japanischen

eine Gefahr für den Frieden in Europa bedeuten können. Japan hat alles Interesse daran, die Entstehung einer starken Regierung in China zu verhindern und wird alles tun, um der Nanjing-Regierung immer wieder Schwierigkeiten zu bereiten. Es werden sich immer wieder Generale finden, welche dazu bereit sind, die Sache Japans zu führen. Andererseits ist die Sowjetunion bemüht, dem japanischen Einfluß in China entgegenzutreten und die bestehenden Sowjetregierungen in der Mongolei sowie die kommunistischen Generale im Innern des Landes zu unterstützen. So kann es zu ähnlichen Ereignissen kommen wie in Spanien. So wie in Spanien an Seite der Aufständischen Italiener und Deutsche kämpften und die Gefahr besteht, daß aus diesem Kampf ein neuer europäischer Weltkrieg wird, so ist die Möglichkeit nicht von der Hand zu weisen, daß sich in China japanische und russische Truppen, wenn auch in chinesischer Uniform, gegenüberstehen werden und daß aus dem mit fremder Hilfe geführten Bürgerkrieg in China ein Krieg zwischen den Großmächten des Fernen Ostens, Rußland und Japan entsteht. Ist die Kriegssackel aber einmal in Ostasien entzündet, könnte sie bald nach Europa getragen werden.

So zeigen die Ereignisse auch in China den drohenden Abgrund auf, vor dem die Menschheit steht.

Presse über angebliche Moskauer Intrigen mit dem objektiven Tatbestand nicht im Einklang stehen. Die allgemeine Auffassung geht jedoch dahin, daß es sich um eine typische chinesische Generalsoperation handelt, die nur deshalb von größerem Interesse ist, weil die Reaktion der chinesischen Öffentlichkeit auf das deutsch-japanische Abkommen bekannt ist und weil man das Entstehen einer betonten antijapanischen Bewegung in diesem Augenblick für psychologisch begründet hält.

Der aufständische General Tchangsueliang wird vielfach, angesichts zahlreicher Beispiele, die die jüngste chinesische Geschichte bietet, als ein Probotateur und japanischer Agent angesehen, eine Auffassung, die sowohl der konjervative „Figaro“ wie der sozialistische „Populaire“ andeutet.

### Stillschweigen in England.

London, 16. Dezember. Charakteristisch ist das völlige Stillschweigen der britischen Presse, die gewöhnlich über die Ereignisse im Fernen Osten besser unterrichtet ist. Der britische Botschafter in Schanghai ist im Begriffe, Informationen über den Aufstand und seine Bedeutung einzuziehen. Die Meldungen der großen Londoner Presse über die Ereignisse in China gehen zwar über einige Zeilen hinaus und konzentrieren sich vorwiegend auf das Schicksal des Marschalls Tchangtschajel, über den die letzten Berichte besagen, daß er noch immer in der Gefangenschaft seines Rivaleu sei.

### Was ist mit Tchangtschajel?

Paris, 16. Dezember. Die Pariser Presse veröffentlicht widersprechende Nachrichten über das Schicksal des Marschalls Tchangtschajel. In den Abendstunden traf hier eine Meldung der japanischen Presseagentur „Domei“ ein, die besagt, daß Tchangtschajel bereits hingerichtet worden sei. Fest steht jedenfalls, daß sich Tchangtschajel in der Gewalt der Aufständischen befindet.

### Französische Gesellschaft baut Eisenbahn in China.

Schanghai, 16. Dezember. Wie der Handelskorrespondent mitteilt, hat der Verband der chinesischen Banken mit einer französischen Gesellschaft ein Abkommen über den Bau einer Eisenbahnlinie von Tchangking bis Tchengtu abgeschlossen. Die neue Eisenbahnlinie wird eine Länge von 523 Kilometer haben.

### Sicherstellung des Preises an Ostseeholz.

In Berliner politischen Kreisen ist in letzter Zeit die Frage erörtert worden, ob Ostseeholz nun nach der Verteilung des Preises die Devisensumme der Reichsbank anbieten müsse, in Uebereinstimmung mit den Vorschriften, deren Nichtbeachtung zu einem Todesurteil gegen einen Deutschen führen kann. Wenn tatsächlich Ostseeholz über den Preis verfügen könnte, würde die paradoxen Lage eintreten, daß eine gegen das Dritte Reich gerichtete Demonstration die Devisenlage eben dieses Reiches stärken würde.

Das Nobelpreiskomitee stellt sich nun, wie man von skandinavischer Seite vernimmt, auf den Standpunkt, daß Ostseeholz so lange nicht rechtmäßiger Eigentümer des Geldes sei, als er nicht über die Annahme einer Erklärung abgebe, durch die jeder Zweifel an der Willensfreiheit des Preissträgers beseitigt werde.

Eine Aeußerung Ostseeholzes aus Deutschland soll nicht als freie Willensäußerung betrachtet werden, und so wird die Summe zunächst auf einem Bankkonto sichergestellt.

# Neue Kämpfe in Spanien.

## Angriffe der Aufständischen zurückgeschlagen. — „Blonde Mauren“ die Avantgarde der Aufständischen.

Paris, 16. Dezember. Gavas berichtet aus Madrid: Der gestern aufgenommene Kampf auf dem Abschnitt Boadilla, Pozuelo und Val de Navilla wurde heute früh fortgesetzt. Ebenso wie gestern wurden auch heute alle Angriffe der Aufständischen zurückgeschlagen. Die Stellungen sind bis heute abend auf beiden Seiten unverändert geblieben. Die Aufständischen haben bei ihren letzten Angriffen eine andere Taktik als bisher angewandt, was darauf schließen läßt, daß die ersten Linien der Aufständischen durch fremde Truppen besetzt sind.

Die Aufständischen benutzen für ihre letzten Angriffe ganz neue Truppenabteilungen, die erst kürzlich in den Mittelmeerhäfen an Land gegangen sind. Die Bevölkerung und die Regierungstruppen nennen diese Truppen die „blonden Mauren“. Bei einem bei Cruz Verde und Santa Maria la Alameda von den „blonden Mauren“ unternommenen Angriff wurden diese von den Regierungstruppen bis dicht an die Stellungen herangezogen, worauf ein mörderisches Maschinengewehrfeuer gegen sie eröffnet wurde. Die Angreifer wurden auf diese Weise gezwungen, sich unter großen Verlusten zurückzuziehen.

London, 16. Dezember. Reuter berichtet aus Madrid, daß die Aufständischen nach einer durch schlechte Witterungsverhältnisse verursachte Unterbrechung heute einen neuen Luftangriff auf den westlichen Stadteil von Madrid unternommen haben. Der Angriff wurde von 20 dreimotorigen Flugzeugen ausgeführt, die von 32 Jagdflugzeugen begleitet waren. Dem Angriff sollen viele Tote und Verletzte zum Opfer gefallen sein. Regierungstruppen gingen zum Angriff gegen die feindlichen Flugzeuge vor und zwangen diese zum Rückflug. Vier Flugzeuge der Aufständischen wurden hierbei abgeschossen.

### Der Kampf um Oviedo.

Madrid, 16. Dezember. Wie von Regierungskreisen aus Gijon berichtet wird, haben die republikanischen Truppen gestern energische Angriffe gegen Oviedo unternommen. Regierungskanonen bombardierten das von den Aufständischen als Festung ausgebauten Gebäude der Irrenheilanstalt. Die Aufständischen mußten die Kasernen Pelayo, die ein wichtiger Verteidigungspunkt waren, räumen. Versuche der Aufständischen, den Weg nach Oviedo abzuschneiden, wurden vereitelt.

### General Miaja über die Verteidigung Madrids.

Madrid, 16. Dezember. Gestern nachmittags empfing der Vorsitzende des Madrider Verteidigungsrates General Miaja den Gelegenheitsberichterstatler des tschechoslowakischen Pressebüros, den er über die Aufgaben des genannten Ausschusses informierte. Der Verteidigungsausschuß hat eine ungeheure Arbeit bezüglich der Versorgung mit sämtlichen Kriegsmaterialien sowie des

Abtransports der Zivilbevölkerung geleistet. Die Arbeit ist um so bewundernswürdiger, als sie mit sehr beschränkten Mitteln vorgenommen wurde. Die Untätigkeit der Armee des Generals Franco läßt sich mit nichts anderem, als mit dem kühlen und schlechten Wetter erklären. Ich bin, sagte General Miaja, mit den guten Ergebnissen der Operationen der letzten Tage sowie mit den Siegen der Regierungstruppen zufrieden. General Franco hat sich getäuscht. Er dachte, eine offene Stadt anzugreifen, und stieß inzwischen auf eine Festung, deren jeder Stein von zu allem entschlossenen Menschen verteidigt wird. Mit jedem Tage der Hinauszögerung der großen Offensiv des Generals Franco nähert sich der Sieg der Regierungstruppen.

Schätzungen Madrider Quellen zufolge wurden während der letztvergangenen drei Wochen an der Madrider Front 5000 Personen getötet oder verwundet.

### Internationale Zone in Barcelona?

#### Regierungskreise in Katalonien.

Paris, 16. Dezember. Die katalanische Regierung hat nachts dimissioniert. Es besteht Grund zur Annahme, daß ein Komitee gebildet wird, das mit diktorischen Vollmachten ausgestattet werden soll. Companys soll weiter Regierungschef bleiben. Vor ihrer Dimission richtete die katalanische Regierung an das Konsularkorps in Barcelona eine Note, worin sie die Bildung einer internationalen Zone im Hafen von Barcelona vorschlägt. Dieser Plan soll große Ähnlichkeit haben mit einer internationalen Konzeption, wie sie z. B. in Schanghai existiert. Nach den Erklärungen eines Ministers der katalanischen Regierung würde diese Zone die sicherste Garantie gegen die Gefahren eines Bombardements sein, das die Nationalisten vorbereiten, denn falls Franco seine Pläne gegen Barcelona ausführt, würde er auf den Widerstand jener Staaten stoßen, die im Hafen von Barcelona Konzeptionen besitzen.

### Frankreichs Spanienpolitik.

Staatsminister und Generalsekretär der französischen sozialistischen Partei Paul Faure sprach in Chateauroux über die Politik der Regierung. Nach Darstellung sozialer und wirtschaftlicher Bestrebungen der Regierung der Volksfront legte er deren außenpolitische Ziele dar und stimmte dem Standpunkte der Nichtintervention gegenüber den Ereignissen in Spanien zu. Er sagte u. a.:

Es ist zwar notwendig, das demokratische Spanien zu retten, doch ist es auch notwendig, den Weltfrieden zu bewahren. Das Ende des Mordens in Spanien, der Sieg des Rechtes und des Willens des spanischen Volkes müssen die Folgen der Erhaltung des Weltfriedens und dürfen niemals die Ursachen zu einem Weltkrieg sein. Ich erkläre, es ist notwendig, Spanien und auch den Weltfrieden zu retten.

### Graufame Klassenjustiz im „Dritten Reich“

Berlin, 16. Dezember. In den letzten Tagen wurde eine Reihe von Hochverratsprozessen zu Ende geführt. Auf der Anklagebank saßen zum größten Teil Angehörige der früheren Linksparteien. Neben dem großen Düsseldorf-Hochverratsprozeß gab es eine weitere Verhandlung vor dem Oberlandesgericht München, vor dem sich 38 Männer und Frauen aus Augsburg wegen Verbrechens der Vorbereitung zum Hochverrat zu verantworten hatten. Nach einwöchiger Verhandlung wurden 25 Angeklagte wegen dieses Verbrechens und 7 Angeklagte wegen Beihilfe hierzu verurteilt. Die Strafen bewegen sich im Ausmaß von 3 Monaten bis zu 3 Jahren. Ein weiterer Hochverratsprozeß fand vor dem Lübecker „Volksgerichtshof“ statt. 6 Angeklagte hatten sich wegen illegaler kommunistischer Betätigung zu verantworten. Die Strafen waren hier wesentlich höher und lauteten auf 8 bis 15 Jahre Zuchthaus.

### Tagung des Völkerbundes geschlossen

#### Der französisch-türkische Konflikt vertagt.

Genf, 16. Dezember. Die 95. Tagung des Völkerbundes wurde heute geschlossen. Der noch zur Debatte stehende Konflikt zwischen Frankreich und der Türkei um Alexandrette wurde auf Vorschlag des Berichterstatters, des schwedischen Außenministers Seidler, auf die nächste Frühjahrstagung vertagt.

### Kolonialverhandlungen zwischen Portugal und Deutschland.

Berlin, 16. Dezember. Trotz aller Dementis verlautet in Berlin gerücheweise, daß Verhandlungen zwischen Deutschland und Portugal über die afrikanische Kolonie Angola schweben sollen.

Nach Erkundigungen, die hier eingezogen werden konnten, dürfte es sich nicht, wie zuerst gemeldet worden ist, um eine formelle Abtretung Angolas an das Dritte Reich handeln. Das Abkommen, dessen Unterzeichnung bevorstehen dürfte, sieht vielmehr vor, daß Portugal für ein Pachtgeld einen Teil oder ganz Angola überläßt. Südafrika interessiert Deutschland am meisten, da es an das frühere Deutschsüdwestafrika angrenzt. Der Vertrag wurde nicht vom Reich als Staat, sondern von der deutschen Kolonialgesellschaft als Wirtschaftsunternehmung abgeschlossen.

Der Beschluß der Südafrikanischen Union, allen Ausländern, also auch den nicht naturalisierten Deutschen, die Teilnahme an politischen Organisationen zu verbieten, wird in Berlin lebhaft kritisiert. Diese Maßnahme richtet sich ganz offen gegen die Nazi-Propaganda im ehemaligen Deutschsüdwestafrika. Der deutsche Handlung und die offizielle „Diplomatisch-politische Korrespondenz“ protestieren äußerst heftig. Man behauptet in Berlin, es handle sich bei diesem Entschluß der südafrikanischen Regierung um einen Bruch des Mandats, das solche Maßnahmen einfach nicht erlaube.

### 20 Personen im Nil ertrunken.

Kairo, 16. Dezember. Auf dem Nil ging bei Aburkir (Oberägypten) ein Segelschiff unter, das von 200 Frauen und Kindern besetzt war. 20 Personen ertranken.

## Die reiche Erbin.

Roman von Regina Verthold

(33. Fortsetzung)

Er ließ den Schwall der Begrüßungen erst vorübergehen und beobachtete, daß sie sich unruhig suchend im Saale umsaß. Da erblickte sie ihn und wie durch einen Freudenschimmer verklärte sich ihr Gesicht. Er trat auf sie zu; da streckte sie ihm in plötzlichem Impuls beide Hände entgegen.

„Da sind Sie ja, Konrad! Wie ich mich freue, Sie einmal wiederzusehen!“

„Sie kamen nicht mehr zum Malen“, entgegnete er nicht ohne Bitterkeit. „Womit habe ich Sie vertrieben?“ Julia senkte das Haupt und eine zarte Röte huschte über ihre Wangen.

„Nennen wir es Laune“, sagte sie, „nennen wir es Unbeständigkeit. Aber nein, ich will mich nicht lechziger hinstellen als ich bin, vor Ihnen nicht! Konrad, kommen Sie in den Wintergarten, da sind wir ungestört. Ich habe Ihnen ein Geständnis zu machen und möchte Sie um Ihren Freundesrat bitten. — Sie sind doch mein Freund, geht?“ fügte sie weich hinzu. „Wanigens haben Sie sich einstmal so genannt!“

„Wie können Sie noch zweifeln?“ fragte er und lächelte ihre Hand. „Aber wird es nicht auffallen, wenn wir uns jetzt von der Gesellschaft isolieren?“

„Danach frage ich nicht!“ rief sie heftig. „Was kümmert mich das Urteil der Gesellschaft? Oh, wie ich sie alle verachte, diese Formenmenschen, die nur nach der Schwere des Geldbeutels ihre Sympathien abmessen! Mit ihnen allen verknüpfen mich keine inneren Be-

ziehungen! Sie sind der einzige, zu dem mich wärmere Gefühle hinziehen!“

„Schon dieses Wort, das mich so unendlich beflücht, ist ein Bruch der gesellschaftlichen Regeln; und es widerspricht Ihren früheren Ansichten, Ihren Begriffen von Menschenliebe. Aber dennoch danke ich Ihnen dafür.“

Seine ausdrucksvollen Augen sprachen mehr als diesen Dank; sie erzählten von Liebe, von neuwachsender Hoffnung. Julia war verwirrt. Wie sollte sie beginnen?

Da waren sie in dem kunstvoll angelegten Wintergarten angelangt. Eine Bank, vor der ein kleiner Springbrunnen plätschernd in ein Becken voll leuchtender Wasserpflanzen niederfiel und in kühlen Tropfen verhauchte, lud zur Ruhe ein.

Dem Maler klappte das Blut heftig gegen die Schläfen. Da saß er neben dem Mädchen, das er liebte, dem einzigen, das in sein Herz in Aufruhr versetzt hatte! Da saß er dicht neben ihr, schaute auf ihr dunkles Haar herab, auf die Röthen am Hals, auf den weißen Nacken, und durfte sie nicht in die Arme nehmen, sein ganzes, glühendes Empfinden in einem Kusse ausströmen lassen!

Es zog ihn zu ihr hin mit leidenschaftlicher Gewalt, und während sie nach Worten rang, stellte er sich vor, er sei allein mit ihr auf der weiten Welt, und nichts, nichts könne sie trennen! Aber warum nahm er nicht einfach als seinen Besitz, was da für ihn blühte? Wie kam es, daß er noch zweifelte und zögerte? Hatte ihr Blick nicht ihr Gefühl für ihn verraten? Hatte sie ihn nicht nicht luther geführt an diesen brausend stillen Ort?

Er sprang auf und schritt hin und her, um seiner Erregung Herr zu werden.

„Es ist drückend schwül hier!“ sagte er gepreßt und kann übermannte ihn doch sein Gefühl, er sank neben ihr

auf ein Knie nieder und drückte die glühenden Lippen auf ihre Hände, die sie leicht verchränkt im Schoße hielt.

„Julia!“ flüsterte er. „Julia! Mich bezaubert Ihre Nähe! Können Sie nicht lieben?“

Sie entzog ihm, leicht erbläst, ihre Hände.

„Oh, Sie Ungeflümel!“ versuchte sie zu scherzen. „Schon einmal haben Sie mir diese Frage gestellt. Stehen Sie auf und lassen Sie uns vernünftig sein!“

Konrad Ahlenborn biß sich auf die Lippen, aber er nahm wieder neben ihr Platz. Was würde er zu hören bekommen?

„Sie fragen mich, ob ich lieben kann“, sagte sie, nach und nach ihre Verlegenheit bekämpfend. „Einstweilen mußte ich es selbst noch nicht. Heute aber antworte ich Ihnen: Ja, ich kann es! Ja, ich liebe, töricht, selbstergeissen, ohne nach Stand, Namen und Art zu fragen. Aber zu sehr hat schon die Kultur unser Gefühlslieben angekränelt. Da sind die Zweifel, die selbstquälerischen Gedanken, die mich meines Glückes, meines Bestes nicht mehr froh werden lassen.“

„Und der Gegenstand Ihrer Liebe?“ fragte er mit heiserer Stimme.

„Es ist ein Vollmensch, schön wie Apoll, auch unverbildet und gesund, aber ein Mann aus dem Volke. Drogen im Thüringer Wald lernte ich ihn kennen, er war Fortwärtler.“

„Dachte ich es doch!“ unterbrach sie Konrad Ahlenborn, „daß Sie in Ihrem Drang nach Natur und Natürlichkeit einen grenzenlos dummen Streich begehen wollen! Ich sah ihn schon einige Male, den hübschen blonden Jungen. Nur lagen Sie mir, was wollen Sie die geistreiche Julia, mit einem Manne beginnen, der im besten Falle ein naiver Mensch ist?“

Fortsetzung folgt

# Lodzzer Tageschronik.

## Heute Zusammentritt der Lodzzer Stadtverordnetenversammlung.

Heute findet die erste Sitzung der neuen Stadtverordnetenversammlung von Lodz statt. Die neuen Stadtverordneten wurden bereits am 27. September gewählt; sie kommen aber erst jetzt infolge der bekannten Umstände zur ersten Sitzung zusammen. In dieser Sitzung werden nur die Wahl der zu wählenden Vizepräsidenten bestimmt (in Lodz können 3 Vizepräsidenten sein) und die Gehälter des Stadtpräsidenten und seiner Stellvertreter festgesetzt. Die Sitzung zur Wahl des Präsidiums der Stadtverwaltung, die laut Gesetz vom Wojewoden einberufen wird, ist bisher nicht einberufen worden, trotzdem im Jahre 1934 beide Sitzungen, die Ernennungs- und die Wahlsitzung, am gleichen Tage stattfanden. Daraus ist zu entnehmen, daß die Aufsichtsbehörde die Wahl des Stadtpräsidenten erst im neuen Jahr vornehmen lassen will. Nach den Wahlen, die der Sozialisten die Mehrheit brachten, sind bereits 3 Monate vergangen und die kommissarische Stadtverwaltung besteht weiter und man kann nicht sagen, wie lange noch dieser Zustand bestehen wird.

Noch vor der heutigen ersten Sitzung bildet sich ein Konflikt heraus, den die polnischen Nationalisten heraufbeschworen haben. Als vor einigen Tagen die Platzordnung für die Stadtverordneten festgelegt wurde, da erschienen die Vertreter der Nationalisten nicht zur Besprechung. Gegen die Platzordnung, die nach den bisherigen üblichen Gesichtspunkten festgelegt wurde, haben nur die Vertreter der Nationalen Partei Protest erhoben. In der noch gestern einberufenen neuen Besprechung erklärten die Vertreter der Nationalen Partei, Kowalski und Welka, daß sie nicht gewillt sind, die jüdischen Stadtverordneten in der Mitte zwischen den nationalpolnischen und den sozialistischen Stadtverordnete sitzen zu lassen, den den jüdischen Stadtverordneten müßten besondere Plätze im hinteren Teil des Saales zugewiesen werden. Dieses Verlangen sei das gleiche, wie es die Studenten auf den Hochschulen haben. Da der Forderung der Nationalisten nicht stattgegeben wurde, werden diese zu Beginn der heutigen Stadtratssitzung den ersten Kampf ausfechten — den Sturm auf die Plätze!

### Baunternehmer bestraft.

Auf dem Grundstück der Kindermannschen Fabrik, Loukowa 23, wurde vor einigen Wochen das alte Pflaster abgetragen, welche Arbeit von der Baufirma Kestler und Ferenczak ausgeführt wurde. Während dieser Arbeiten stürzte eine Wand ein und begrub zwei Arbeiter unter sich, die ernsthafte Verletzungen davontrugen. Da eine Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften festgestellt wurde, wurde der Leiter der Baufirma Robert Kestler zur Verantwortung gezogen. Gestern wurde Kestler vom Starostengericht zu 500 Zloty Geldstrafe verurteilt.

Ferner hatte sich vor dem Starostengericht der Baunternehmer Pawel Trubowicz, wohnhaft Dyzdowa 9, wegen Nichtbeachtung der Bauvorschriften, die den Tod eines Menschen zur Folge hatten, zu verantworten. Zum Oktober führte er einen Bau auf dem Grundstück Kerczynskastr. 53 ohne Plan und Genehmigung der Baubehörde aus. Infolge Nichtbeachtung der bautechnischen Vorschriften stürzte eine Wand ein und begrub einen Arbeiter unter sich, der den Tod auf der Stelle erlitt. Trubowicz wurde zur Verantwortung gezogen. Er wurde zu 1000 Zloty Geldstrafe verurteilt, die im Nichtereitragungsfall in zwei Monate Arrest umgewandelt wird.

### Erpresser erhält 2 Monate Haft.

Die Besitzerin des Hauses Dyzdowa 16, Wanda Runge, erhielt am 6. November d. J. einen anonymen Brief, in welchem der Brieffschreiber mitteilt, er könne das Geheimnis des Todes ihres Mannes. Die Frau wurde aufgefordert, auf postlestante SZ. 45 3000 Zloty zu hinterlegen, widrigenfalls gegen sie bei der Polizei Anzeige erstattet werden würde. Die Frau ließ sich jedoch nicht einhängeln und ging selbst zur Polizei. Die Polizei forderte die Frau auf, zum Schein einen Briefumschlag auf der Post zu hinterlegen, doch wurde ein Polizeibeamter beauftragt, den Empfänger dieses Briefes sofort zu verhaften. Tatsächlich fand sich ein dieser auch ein und wurde verhaftet. Der Erpresser erwiderte sich als der 31jährige Erwin Zielle, wohnhaft Skladowa 16. Er wurde gestern vom Lodzzer Stadtgericht zu 2 Monaten Arrest verurteilt.

### Unfall bei der Arbeit.

In der Fabrik an der Wolczanka 50 geriet die Arbeiterin Bronislawa Plotel, wohnhaft Spacerowa 4, mit der Hand in das Getriebe einer Maschine. Sie trug ernsthafte Verletzungen davon und mußte von der Rettungsbereitschaft einem Krankenhaus zugeführt werden. Mit einem Rasiermesser die Kehle durchschnitten.

In seiner Wohnung Polowa 38 unternahm der 27-jährige Maksymilian Zajonczej einen Selbstmordversuch, indem er sich mit einem Rasiermesser die Kehle durchschnitt. Zu dem Lebensmüden wurde die Rettungsbereitschaft gerufen, die ihn in ein Krankenhaus überführte. Die Ursache sollen Familienstreitigkeiten sein.

# Das Problem der Lodzzer Vorortsgebiete.

## Schaffung starker Verwaltungseinheiten angestrebt.

In den letzten Jahren wurde die Frage der Landgemeinden der Kreise Lodz, Brzeziny und Lasz, die wegen ihrer engen Verbindung mit der Stadt Lodz ihren ländlichen Charakter in starkem Maße eingebüßt haben, besonders aktuell. Diese Gemeinden bedürfen einer besonderen Fürsorge, die aber bei der gegenwärtigen Einteilung der staatlichen Verwaltung in dem erforderlichen Maße nicht gewährleistet werden kann. Daher haben sich die Zentralstellen gegenüber allen bisher unterbreiteten Plänen und Vorschlägen bezüglich Zusammenlegung von Gemeinden bzw. Anschluß an die Stadt Lodz auf den Standpunkt gestellt, daß zuvor wirtschaftlich starke Kreisverwaltungseinheiten geschaffen werden sollen, damit die später zu erfolgende Zusammenlegung der Gemeinden erfolgreicher und zweckentsprechender durchgeführt werden kann.

Im Zusammenhang mit dieser Stellungnahme der Zentralbehörden wird der Plan einer Zusammenlegung der Kreise Lodz und Brzeziny ernstlich erwogen. Der Kreis Lodz zählt gegenwärtig 16 Landgemeinden und 4 Städte mit eigener Gemeindeverwaltung; die Einwohnerzahl des Lodz-Kreises beträgt 170 000 Personen. Der Kreis Brzeziny zählt 15 Landgemeinden und drei Städte mit zusammen 150 000 Einwohnern. Eine Zusammenlegung dieser zwei Kreise würde also eine überaus starke Verwaltungseinheit von 320 000 Einwohnern ergeben. Nach den neuesten Plänen sollte erst dann mit der Reorganisation der Gemeinden begonnen werden. Ähnliche Pläne bestehen auch in bezug auf die Kreise Sieradz, Wielun und Kalisz, die wieder mit der Stadt Kalisz eng verbunden sind.

### Zwei Vorschläge bezüglich der Gemeinde Chojny.

Den größten Aufschwung hinsichtlich der Bevölkerungszahl hat von allen Gemeinden des Lodz-Kreises die Gemeinde Chojny genommen. Die Einwohnerzahl dieser Gemeinde setzt sich zum allergrößten Teil aus Arbeitern, die in den Lodzger Fabriken beschäftigt sind, zusammen, wobei die Einwohnerzahl von Chojny bereits die hohe Ziffer von 35 000 Seelen erreicht hat. Angesichts dessen jedoch, daß die Gemeinde Chojny noch immer als Landgemeinde verwaltet wird, kann sie nur im Rahmen eines Haushaltes von nur 103 000 Zloty jährlich verwaltet werden. Dabei sind die Bedürfnisse der Gemeinde und ihrer Bewohner in jeder Hinsicht außerordentlich. Der Stand der Wege ist ein äußerst bellagenswerter, eine soziale und Krankenfürsorge ist so gut wie nicht vorhanden, die erforderlichen Schulräume werden nur mit größter Not aufgebracht usw. usw. Dabei ist gerade die Bevölkerung von Chojny, die sich aus den ärmsten Schichten zusammensetzt, überaus hilfsbedürftig.

Angesichts dessen, daß sich die Gemeindeverwaltung von Chojny außerstande sah, unter diesen Bedingungen die Wirtschaft weiter zu führen, wandte sie sich im vorigen Jahre an die Verwaltungsbehörden mit dem Antrag, Chojny an die Stadt Lodz anzuschließen. Diese Frage war Ende vorigen Jahres bereits ziemlich weit vorgeschritten und selbst die Lodzger Wojewodschaftsbehörde hatte bereits ihre Zustimmung zur Einverleibung von Chojny in die Stadt Lodz gegeben. Doch zeigte sich die Lodzger Stadtverwaltung nicht geneigt, Chojny ohne weiteres aufzunehmen, in dem Bewußtsein, daß durch die

Ausnahme von Chojny der Stadt Lodz eine große Last aufgebürdet werden würde. Die Stadt Lodz erklärte sich hierzu nur unter der Bedingung bereit, wenn ihr ein größerer Kredit zur Durchführung der notwendigen Investitionen in Chojny zu Verfügung gestellt wird. Da hierzu wiederum die staatlichen Stellen ihre Einwilligung nicht geben wollten, blieb die Angelegenheit wieder unerledigt.

Inzwischen verschlechterte sich die Lage der Gemeinde Chojny immer mehr, beträgt doch der Bevölkerungszuwachs von Chojny jährlich drei- bis viertausend Personen. Die Gemeindeverwaltung von Chojny sah sich daher gezwungen, neue Wege zu suchen, um aus dem Dilemma herauszukommen. Es tauchte nun ein bereits früher erwogener Plan auf, der Gemeinde Chojny das Recht zu geben, eine städtische Finanzwirtschaft zu führen. Dies würde dadurch von Vorteil sein, weil Landgemeinden einen weit geringeren Anteil an den eingezogenen Steuern haben als städtische Gemeinden.

Wie wir hierzu von maßgebender Stelle erfahren, ist jetzt ein neuer Plan der Lösung des Chojner Problems aufgetaucht. Und zwar wird an interessierte Seiten nunmehr erwogen, gewisse Gebiete der Gemeinde Chojny mit der Stadt Rudzka-Pabianicka zusammenzulegen und auf diese Weise eine große Stadt zu schaffen. Wie es heißt, wird dieser Plan demnächst den maßgebenden Stellen unterbreitet werden.

### Die Frage der Gemeinden Radogoszcz und Nowosolna.

Ähnlich wie in Chojny liegen die Verhältnisse in Radogoszcz. Hier stieg die Bevölkerungsziffer im Laufe des letzten Jahres um 4000 Personen. Auch die Gemeinde Radogoszcz leidet unter großer finanzieller Not, da sie ja auch eine ländliche Finanzwirtschaft führt. Bei einer Einwohnerzahl von 22 000 Personen bewegt sich der Haushaltsplan im Rahmen von kaum 41 000 Zloty. Diese Art der Finanzverwaltung führt zu ganz unverständlichen Abnormalitäten. So betragen z. B. die gesamten Steuererlöse der Ortschaft Marynka über 2000 Zloty jährlich zusammen kaum 120 Zloty jährlich.

In der Gemeinde Nowosolna sind es insbesondere die Ortschaften Place Stoki, Antoniew Stoki, Sielana und Rudy Stokowickie, die einen überaus schnellen Aufschwung nehmen, da sie der Stadt Lodz am nächsten gelegen sind. Auch läßt sich hier zum größten Teil Arbeiterbevölkerung nieder, die wegen der billigeren Preise aus der Stadt Lodz hinauszieht. Die Einwohnerzahl von Nowosolna ist im Laufe der letzten Jahre von 3000 auf 12 000 Personen angewachsen, der Haushalt ist aber mit 52 000 Zloty in der alten Höhe geblieben. Eine weitere Erhöhung der Einwohnerzahl wird die Gemeinde im Maße des Ausbaus der Arbeiterfiedlung in Rudy Stokowickie erhalten.

Auch in diesen beiden Gemeinden ist daher die Frage einer Aenderung des gegenwärtigen Zustandes überaus brennend geworden. Nach welcher Richtung hin hier eine Lösung angesichts der neuen Pläne erfolgen wird, ist im Augenblick nicht voranzusehen. Jedenfalls ist die Lage hier ebenso wie in der Gemeinde Chojny ganz unhaltbar.

### Tagung der Starosten.

In der nächsten Woche findet in Lodz eine Tagung der Starosten der Lodzger Wojewodschaft statt. Zur Tagung werden 14 Starosten eintreffen.

### Motiv: „Sünde der Versuchung“.

Vornehm kann gesagt werden, daß wir es hier mit einem selten guten Film zu tun haben, der sowohl inhaltlich wie technisch, ganz besonders was die Ausstattung der Sprache betrifft, auf hoher Stufe steht und bei Zuschauer voll auf befriedigt.

Das Motiv zur „Sünde der Versuchung“ finden wir im täglichen Leben. Dort, wo die Ehemänner sich ihren Frauen zu wenig widmen, gab es und gibt es Zerwürfnisse und Entfremdung, die nur zu oft einen tragischen Ausgang nehmen. Eine junge Frau von Fleisch und Blut will sich nicht nur versorgen, wissen und schöne Kleider tragen, sie will auch einen Gefährten fürs Leben haben, der sich ihr widmet. Findet sie in ihrem Mann nicht diesen Weggenossen, so unterliegt sie nur zu leicht den Verlockungen der Leidenschaft, mit dem Schlüßergebniß: zerrüttete Ehe und gekrümmte Herzen.

Klar und deutlich können wir in diesem Film die Ehe des Geheimrats Müller schauen, der durch die Eucht nach Karriere und Geldverdien sein Frau verläßt. Er erlangt beides. Als Entgeltung muß er aber die Wahrnehmung machen, daß er seine Frau verorren hat, die in seelischer Not zum Freitod greift. Auch eine zweite Ehe schließt sich an, aus den gleichen Motiven in die Brüche zu gehen, wird aber durch den unglückseligen Ausgang der Ehe wieder gerettet.

Die Handlung ist von der ersten Szene an in. er-

essant, gewinnt an Spannung und greift ins dramatische über. Erst die Schlußbilder bringen eine Entspannung, die auf das Gemüt des Zuschauers wohlthuend wirkt.

In den Hauptrollen finden wir durchweg bekannte und anerkannte Kräfte: Theodor Loß als Geheimrat eindringlich und überzeugend, Gustaw Fröhlich als Anwalt, aufopferungsvoll in seinem Beruf, und zum Schluß ein echter fürsorglicher Gatte, Harald Paulsen spielt mit viel Geschick den verführerischen Lebemann, Elisabeth Wendt — erschütternd in der Rolle der Geheimrätin und Lida Baarova — hingebungsvoll und reizend als junge Frau. In der Rolle des Untersuchungsrichters finden wir den auch in Lodz bekannten Schauspieler Klein-Rego.

### Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

Kacperkiewicz, Agierka 54; Richter i Sta, 11 Piastopada 86; Kondelewicz, Petrikauer 25; Bojarcki i Sta, Przejazd 19; Cz. Ryttel, Kopersnika 26; M. Lipiec, Petrikauer 193; W. Kolpotowiki, Rzgowska 147.

### Aus dem deutschen Gesellschaftsleben.

Vom Lodzger Sportverein „Olympia“. Auf der letzten Monatsitzung des Sportvereins „Olympia“, Gdaniska 150, wurde u. a. beschlossen, die diesjährige Generalversammlung nebst Neuwahlen des genannten Vereins für den 15. Januar 1937 festzusetzen. Das diesjährige Stiftungsfest des Vereins „Olympia“ wird im Februar 1937 stattfinden. Um die Kosten des Festes unter den Mitgliedern zweckmäßig verteilen zu können, werden alle Mitglieder rechtzeitig gebeten, zur bevorstehenden Monatsitzung am Sonntag, dem 3. Januar 1937, um 9 Uhr morgens zu erscheinen.

Das Baluter Schlachthaus bereits in Betrieb.

Wie angekündigt, wurde der Betrieb in dem Baluter Schlachthaus gestern wieder aufgenommen. Es wird dort sowohl auf sogenannte mechanische Weise für die christliche Bevölkerung als auch nach jüdisch rituellen Brauch geschlachtet. Augenblicklich wird auch noch im Städtischen Schlachthaus in der Inzynierka geschlachtet, doch wird dies hier nur noch bis zum Inkrafttreten der neuen Vorschriften über das Schlachten geführt werden, während dann nur noch im Baluter Schlachthaus geschlachtet werden wird.

Weitragende Erfindung in Buchhaltung

Lehtens wurde in Polen ein Wechsel-Journal für Ein- und Ausgang patentiert. Es ist dies ein Wechsel-Buch mit einem vervollkommenen Buchungssystem, gerichtet auf getrennte Notierungen der Eingänge und Ausgänge.

Es ist dies eine ideale Erfindung, da sie in unkomplizierter Weise gleichzeitig das einfache Wechsel-Kontobuch, das Memorial und alle anderen Wechselkontrollen ersetzt, und als Wechselkonto, das zu jeder Zeit die Endsumme und die Zahl der vorhandenen Wechsel im Portefeuille aufweist, geführt werden kann. Das neue Wechsel-Journal erspart viel Arbeit sowie die Zuzahlung und nicht zuletzt das zweimalige und oft sogar dreimalige Buchen. Man spart somit an Zeit, Arbeit und Geld.

Das Wechsel-Journal für Ein- und Ausgang eignet sich ganz besonders für mittlere und größere Handelsunternehmen, die ständig über ein größeres Wechselportefeuille verfügen, sowie für kleinere Bankhäuser und Kreditanstalten. Es verbürgt für Ordnung, Uebersicht und eine selbständige Kontrolle der Wechsel. Es wurde von den Steuerbehörden anerkannt und wird von den Buchhaltern, dank seiner guten Eigenschaften, gern benutzt.

Oberschlesien.

Klotz Bemühungen bei den Arbeitgebern.

Seit einigen Tagen weilt der Hauptarbeitsinspektor Klotz in Oberschlesien, um hier mit den Arbeitgebern und die Gewerkschaften zu verhandeln. Wie aus gutunterrichteten Kreisen berichtet wird, gehen Klotz Bemühungen dahin, die Arbeitgeber mit den Absichten der Regierung bezüglich der Kürzung der Arbeitszeit im Bergbau vertraut zu machen, also Konzessionen zu erlangen. Die Ankündigung des Gesetzes betreffend der Arbeitszeitverkürzung durch den Ministerpräsidenten stoßt in Arbeitgeberkreisen auf heftigen Widerstand und da soll Hauptarbeitsinspektor Klotz die Vermittlung führen, um, wie es heißt, eine größere Beschäftigungszahl von Arbeitern im Bergbau durchzusetzen, was dann irgendwie mit der Arbeitszeitverkürzung verbunden werden soll. Die Verhandlungen mit den Gewerkschaften sind noch nicht abgeschlossen. Es sei in diesem Zusammenhang daran erinnert, daß die Bergarbeiter bis zum Januar auf ihre Forderungen bezüglich der Arbeitszeitverkürzung positive Antwort von der Regierung haben wollen.

Und noch eine Sanacja-Säule kürzt.

Der Pfarrer Starost hat mit sofortiger Wirkung den Gemeindevorsteher von Pawlowitz, der zugleich auch die Gemeinde Golaszowitz betreut, seines Amtes enthoben. Wie es heißt, soll Gemeindevorsteher Dolezyl verheerene Unredlichkeiten begangen haben, insbesondere beim Verkauf von Gemeindefolz aus den umliegenden Waldungen. Diese Kunde überrascht umso mehr, als bereits vor längerer Zeit gegen Dolezyl der Vorwurf erhoben wurde, daß es in seiner Gemeinde bei der Auszahlung von Arbeitslosgeldern nicht mit rechten Dingen zugeht. Damals wurde auf diese Anklage nicht reagiert. Wenn der Fall Dolezyl gründlich untersucht wird, so kann noch manches über diesen „Sanacja-Zeitgenossen“ ans Licht kommen.

Dolezyl war eine Sanacja-Säule. Er verstand sich aber auch aufs politische Geschäft. Er war auch einmal Kandidat auf der Liste der Deutschen Wahlgenossenschaft für Golaszowitz, bis er sein patriotisches Herz entdeckte und Sanator wurde. Bei den Wahlen sorgte er stets dafür, daß die Sanatoren „obliegen“. Sein Schützling war der frühere Abgeordnete Baldy, der seine Aufständischen gegen andere Parteien zu führen wußte, aber inzwischen den „Dank der Sanacja“ erfahren hat. Nach Baldy folgt, wenn auch spät, Dolezyl und man ist geneigt, zu fragen, wer kommt aus dem Sanacja-Lager als nächster dran?

Die Folgen mangelnden Mietererschutzes

Der Hausbesitzer Matysil in Bielitz hatte den Arbeitslosen Josef Sobanski zur Miete, der seinen Verpflichtungen stets nachkam, solange seine Frau durch Bedienung die Miete aufbringen konnte. Die Frau des S. erwartete nun ihre Niederkunft und man blieb seit einigen Monaten mit der Miete im Rückstand. Der Hausbesitzer erhielt daher die Ermession, obgleich die Gemeinde sich verpflichtet hat, die laufende Miete zu zahlen. Der rücksichtslose Hausbesitzer bestand auf der Ermession, die auch dieser Tage durchgeführt wurde. Man befindet sich die Arbeitslosenfamilie unter freiem Himmel. Zwar versprach die Gemeinde, rechtzeitig für Unterkunft zu sorgen, was nicht verhinderte, daß eben insoweit S. draußen kampiert.

Gerade in letzter Zeit ist ein sehr rigoroses Vorgehen, nicht nur einiger Hausbesitzer, sondern besonders der Industrieverwaltungen gegen ihre Arbeitslosen festzustellen. Gewiß, auch wir sind der Ansicht, daß die Hausbesitzer ein Anrecht auf Entschädigung für ihren Mietausfall durch Arbeitslose haben, aber dann ist es erforderlich, daß entsprechende Gesetzesmaßnahmen getroffen werden. Als es galt, den Mieterchutz gegenüber allen Eventualitäten auszubauen, da waren es gerade die sich christlich nennenden Parteien, die eine von den Sozialisten eingebrachte Novelle zum Mieterchutz sabotiert haben. Heute rächt sich das auch an ihren Wählern, denn daß der gegenwärtige Schlesiische Sejm etwas in dieser Beziehung tut, ist kaum anzunehmen, viel eher wäre man bereit, den ganzen Mieterchutz abzubauen, wenn dies nicht zu einer Katastrophe führen würde.

Freitod infolge Arbeitslosigkeit.

Auf der Eisenbahnstrecke in der Nähe von Orzechow im Kreise Schwientochlowitz wurde die Leiche eines jungen Mannes gefunden, der durch Selbstmord endete. Die polizeilichen Untersuchungen ergaben, daß es sich um den 31jährigen S. handelt, der seit längerer Zeit arbeitslos war und sich vergeblich bemühte, irgend eine Beschäftigung zu erlangen. Die Leiche des S. wurde zwecks gerichtlicher Feststellungen ins Krankenhaus nach Ruda überführt.

Durch Einnahme einer giftigen Flüssigkeit machte der Arbeitslose Johann St. aus Godelahütte im dortigen Lazarett seinem Leben ein Ende. Auch St. war seit Jahren arbeitslos, und da er bald wieder aus dem Lazarett entlassen werden sollte, zog er es vor, freiwillig aus dem Leben zu scheiden. S. war 40 Jahre alt und Familienvater.

Sturz an Tode vorbei.

Auf der Bahnüberfahrt Orzesze-Tichau fuhr ein Güterzug auf das Auto eines gewissen Wiktor Wodak aus Stanowice. Der Wagen wurde vollständig zertrümmert, der Lenker selbst hinausgeschleudert, wobei er durch Glasplitter einige Verletzungen erlitt. Ueber die Ursachen dieses Autounfalls liegen Ermittlungen noch nicht vor. Ob der Chauffeur oder der Lokomotivführer die Hauptschuld tragen, wird erst die nähere Untersuchung ergeben.

Haushälterei erst der Chauffeur.

Als der Arbeiter Johann Scharla aus Rybnik auf seinem Fahrrad aus Jeslowice heimkehrte, wurde er auf der Chaussee von drei Unbekannten gestellt, die von ihm die Herausgabe des Fahrrades, seiner Barocktasche und einiger Waren forderten, die Scharla mit sich führte. Als S. Widerstand leisten wollte, wurde er zu Boden geschlagen und ausgeplündert, schließlich mit einigen Fußtritten in den Chausseeegraben gestoßen. Die Bankräuber entfernten sich mit ihrer Beute unerkannt.

Aus der Partei.

Die Mitgliederversammlung der Kattowitzer Ortsgruppe der DSB am letzten Sonntag erfreute sich eines regen Zuspruchs, wenn auch viele Mitglieder durch den Silber Sonntag von der Teilnahme abgehalten wurden. Genosse Komoll ehrte Eingang der Versammlung den verstorbenen sozialistischen Publizisten Leon Wasilewski, der als Beispiel eines festen Charakters gelten kann, da ihn keinerlei Versprechungen von seiner sozialistischen Ueberzeugung abbringen konnten.

Zum politischen Referat übergehend, kennzeichnete Gen. Komoll die Situation im Lande, die deutlich beweise, daß man es immer noch mit allen Mitteln versuche, den herrschenden Kurs zu erhalten, während das Volk nach politischer Selbstbestimmung ruft. Es ist leider nicht alles getan worden, die Stimmung restlos auszunutzen, um Neuwahlen zu erzwingen, die allen die Entscheidung bringen können, wer in Polen die Regierung führen soll. Wir haben noch keineswegs die tatsächlichen Absichten zunichte gemacht, noch immer bilden sich sogenannte „nationale Männer“ ein, daß sie allein zum Herrschen berufen sind, denn sie wären die Regierung von morgen, was man so oft von den „Narodowce“ hören kann. Wie diese Politik beschaffen sein soll, das haben uns ihre Studenten an den Universtitäten bewiesen. Es dauerte lange, bis man gegen sie Mittel einsetzte, die in diesen Kreisen allein verstanden werden. Solange die Arbeiterklasse nicht eine geschlossene Front bildet, solange wird man sie von der politischen Macht fernhalten. Unser Ziel bleibt die Bauern- und Arbeiterregierung, aber um zu ihr zu gelangen, müssen alle Hände anlegen, um mächtige Arbeiterorganisationen zu schaffen.

Die Diskussion war überaus lebhaft und streifte alle Probleme, wobei auf Russlands Aufbauarbeit hingewiesen wurde und auf den Kampf in Spanien, der leider durch die unverständliche Haltung der Demokratien zum Nachteil für die Volksfront sich auswirkt. Der Sieg des spanischen Volkes über die Franco-Banden ist aber gewiß und dann kommt auch die Freiheitswelle für die Arbeiterklasse der anderen Länder. Nach Erledigung verschiedener Parteifragen, schloß Genosse Komoll die Versammlung mit dem Freiheitsruf.

Bielitz-Biala u. Umgebung.

Noch immer nichts gelernt.

Rigoroses Vorgehen des Tischlermeisters Grykja.

Am Montag kam es im Tischlereibetriebe Grykja in Biala zu einem Proteststreik, der etwa 2 1/2 Stunden dauerte. Dieser Betrieb ist dafür bekannt, daß sich dessen Inhaber wenig um die bestehenden tariflichen und gesetzlichen Bestimmungen kümmert. Der augenblickliche Tarifschluß wird dazu benutzt, um einen Teil der Arbeiterschaft zu entlassen und nur diejenigen zu behalten, die geneigt sind, in Ueberstundenarbeit „Fenster für eigene Zwecke“ herzustellen. Daß dieses Arbeiten jedoch dem Betriebe zugute komme, ist dem „Arbeitgeber“ wiederholt bewiesen worden. Der Widerstand gegen solche Ueberstundenarbeit wird von Grykja als Bolschewismus und kommunistische Tendenzen betrachtet.

Der Unternehmer war sicher von der Solidarität der Arbeiter wenig erbaut, denn es wäre doch so schön gewesen, zwanzig Prozent der „Bolschewisten“ aus dem Betriebe zu entfernen und die restlichen als Krieger zu behalten. Der Proteststreik hat einen Teilerfolg gebracht, da Herr Grykja sich verpflichten mußte, zunächst einmal die Konferenz beim Arbeitsinspektor, die für den kommenden Sonnabend festgesetzt ist, abzuwarten. Erst daraufhin ist die Arbeit wieder aufgenommen worden. Die Intervention der Klassenkampforganisationen geht dahin, alle Arbeiter im Betriebe zu erhalten und dafür abwechselnd Turnusurlaube oder verkürzte Arbeitszeit einzuführen, damit jedem der Arbeitsplatz gesichert ist.

Für die Arbeiterschaft dürfte auch dieser kleine Proteststreik ein Beispiel sein, daß nur Geschlossenheit im Kampf und Festhalten an den Klassenkampforganisationen den Arbeitern Brot und Arbeitsstelle sichern können.

Endecia-Heiden.

Sams-tag, den 12. Dezember, spielte sich auf dem Fabriplatz der Firma Molenda in Kamitz folgender Vorfall ab. Wie schon öfters hatte ein jüdischer Krawattenhändler auch diesmal seine Ware beim Portierhaus zum Verkauf ausgebreitet. Da nun das oberste Gebot der Endecia heißt „Hau den Juden“, warteten die in der Appretur beschäftigten Endecia bis die anderen Arbeiter die Fabrik verlassen hatten, überfielen dann den Händler, welcher hinter das Fabriktor gestossen wurde. Die Ware wurde am Fabrihof zerstreut und zertritten, und wie es sich später herausstellte, hatte sich so mancher eine Krawatte als „Weihnachtsgeschenk“ mitgenommen. Besonders soll sich bei diesem Vorfall der Endecia-Heide Vaszyl Leiworzhonow haben. So sieht also die christliche Nächstenliebe aus. Der Staatsanwalt hat nun das Wort.

Weihnachtsgeschenke!

Schuhwaren aller Art, Stew'er, Handschuhe, Socken, Strümpfe, Wäsche usw. kauft man sehr gut und billig bei EMIL HEITLINGER, BIELSKO pl. Zwirki i Wigury 9

Achtung vor falschen Agenten.

Zimmer wieder kommt es vor, daß in Bielitz u. Biala sowie in der Umgebung Wohnungen von falschen Agenten aufgesucht werden, die die Bürger überreden, verschiedene Versicherungen einzugehen. Oftmals glingt dies den Agenten auch; die Leute zahlen sogar verschiedene Raten und Beiträge ein und merken erst später, daß sie Betrügnern in die Hände gefallen sind. Die Polizeidirektion macht auf diese Betrügereien neuerdings aufmerksam. Es ist daher das Vorteilhafteste, wenn Versicherungen nur bei den am Orte anständigen Vertretungen abgeschlossen werden oder bei Vertretern und Agenten nur in dem Falle, wenn sich dieselben genügend legitimieren können.

Die rechte Hand verstümmelt. Bei der Firma Tislowitz in Biala geriet der Arbeiter Josef Wandzel, wohnhaft in Lipowa, Bezirk Sajbusch, beim Wollreißer mit der rechten Hand in das Getriebe, wobei ihm die Hand stark verstümmelt wurde. Ob er die Hand noch zur Arbeit verwenden können, ist fraglich. Das ist das Schicksal der Arbeiterproleten.

Theaterspielplan.

Freitag, den 18. Dezember, die Kriminalkomödie „Sensationsprozess“ im Abonnement Serie rot.

Samstag, den 19. Dezember, bleibt das Theater geschlossen.

Sonntag, den 20. Dezember, nachmittags 4.30 Uhr, „Freie Bahn dem Tüchtigen“ als vollständige Fremdenvorstellung bei halben Preisen (von 50 Groschen bis 2.— Plots).

Dienstag, den 22. Dezember, im Abonnement Serie gelb die Kriminalkomödie „Sensationsprozess“.

Wohin gehen wir am Sonntag?

Selbstverständlich zum Winterfest der Arbeiter-Kinderfreunde. Reichhaltiges Programm. Beginn 3 Uhr nachmittags. Dr. Großer Saal des Arbeiterheims in Bielitz.

### Vollsfrentbewegung auch in Großbritannien.

London, 16. Dezember. Die Vollsfrentbewegung in Großbritannien hielt gestern abends in London ihre erste Versammlung ab. Den Vorsitz führte der Domherr Guy Rogers von der Anglikanischen Kirche. Als Redner traten ein Konservativer und ein Liberaler Unterhansabgeordneter auf, ferner ein nichtoffizieller Vertreter der Labour Party und ein Kommunist. Die Redner betonten die Notwendigkeit der Einigung der demokratischen Länder gegen den Faschismus und einigten sich auf ein dreiteiliges Programm: Wahrung des Friedens, Erhaltung der Demokratie und Ausbau der Sozialgesetzgebung. Während das liberale Organ „News Chronicle“ über die Versammlung sehr positiv berichtet und der Vollsfrentbewegung zustimmt, bezweifelt das Labour-Organ „Daily Herald“ den an der Versammlung beteiligten Vertreter der Labour Party.

### Der rumänische Außenminister in Paris.

Paris, 17. Dezember. Heute früh ist der rumänische Außenminister Antonescu in Paris eingetroffen. Ihm wurde in der französischen Öffentlichkeit ein herzlichster Empfang bereitet. Die Presse unterstreicht besonders den Umstand, daß die Reise Antonescus nach Paris kurz nach seiner Visite in Warschau erfolgte.

### Ras Kafkas Sohn von den Italienern erschossen.

Der Dedschas Unondo Wossen Kassa, Sohn des Ras Kassa, hatte sich Italien unterworfen, war aber dann wieder abgefallen und hatte eine italienische Abteilung angegriffen. Die Italiener haben ihn jetzt gefangen genommen und erschossen.

### Aus Welt und Leben.

#### Sechsstache Hinrichtung im Sing-Sing-Gefängnis.

Zum ersten Male seit einem Vierteljahrhundert werden in den Vereinigten Staaten im Sing-Sing-Gefängnis sechs Menschen im Alter von 18 bis 31 Jahren am gleichen Tage hingerichtet, weil sie gemeinsam einen Mord verübt haben. Einer von ihnen hat einen Untergrundbahnbeamten, der die Tageseinnahme an das Hauptbüro abführte, durch einen Revolverchuß getötet. Seine Komplizen entrißen dem Kontroller die Aktentasche, in der sich jedoch nur 245 Dollars befanden. Die sechsstache Hinrichtung wird am 24. Januar stattfinden, nachdem das Appellationsgericht die Berufung zurückgewiesen hat.

#### Von Wölfen überfallen.

In der Nähe der Stadt Garmanli in Südbulgarien wurden zwei Jäger im dichten Walde von einem Rudel hungriger Wölfe überfallen. Einer der Jäger wurde aus Schreck ohnmächtig, während sein mit zwei Dolchen bewaffneter Kamerad den Kampf mit acht Wölfen aufnahm, von denen er drei zur Strecke brachte. Die übrigen liefen auseinander, als sie sahen, daß dem Jäger einige Holzfäller zu Hilfe eilten.

**Na śnieg i lód** Pamiętaj, że strój narciarski i odzież sportową nabędziesz korzystnie tylko w Łódzkim Przemysle Konfekcyjnym  
Śródmiejska 16 tel. 174-64

### Sport.

#### Hier Mannschaften werden um den Landes-Pokal kämpfen.

In dieser Vorsaison wird zum zweitenmal der vom Lodzer Bezirksverband gestiftete Landespokal ausgetragen. Ihre Teilnahme haben die Vereine ZKP, Wima, Sokol und Gwiazda zugesagt. Den Pokal verteidigt ZKP. Mit der Austragung der Kämpfe soll Mitte Januar begonnen werden.

#### Lodzer Radfahrerverein stiftet einen Wanderpreis.

Im Jahre 1939 wird der älteste Radfahrerverein in Lodz, der Lodzer Radfahrerverein (früher Warschauer Cyclistenverein) auf ein 50jähriges Bestehen zurückzuführen können. Aus diesem Anlaß hat er einen Wanderpreis gestiftet, der in den Jahren 1937, 1938 und 1939 zum Austrag gelangen soll. Als Wettbewerb kommt ein 100-Kilometer-Mannschaftsfahren mit je vier Mann pro Mannschaft in Frage. Sieger wird diejenige Mannschaft, deren Fahrer in den drei Jahren die beste Zeit herausfahren werden.

Wie wir ferner in Erfahrung bringen konnten, sind dem Lodzer Radfahrerverein die bekannten Lodzer Vorkriegsradfahrer Alfons Bed, Oswald Müller, Peter Kenow und Alfons Maurer als Mitglieder beigetreten.

## Kid Tiger, der Freund M Capones.

### Ein guter Fang der Warschauer Polizei.

In Warschau kam vor einigen Tagen mit dem Flugzeug ein geheimnisvoller Reisender aus Prag an, der sich in eins der vornehmsten Hotels begab und sich als Goldminen-Besitzer aus Nicaragua ausgab. Er besuchte alle Warschauer Nachtlokale und gab Unsummen aus. Als die Polizei sich daraufhin für ihn zu interessieren begann, versuchte er zunächst zu entweichen, was ihm aber nicht gelang. Er wurde festgenommen.

Die Nachforschungen der Warschauer Polizei hatten ein überraschendes Ergebnis. Der Mann, der zugeb, Abram Melsz Sycowski aus Radom zu sein, entpuppte sich als einer der berühmtesten Gangster Nordamerikas, ein Genosse und späterer Konkurrent M Capones, der unter dem Verbrecher-Namen „Kid Tiger“ eine eigene Bande gründete, die mit dem bekannten Staatsfeind Nr. 1 John Dillinger in schwerem Kampfe lag.

„Kid Tiger“ stammt tatsächlich aus Radom. 1930 war er nach seiner eigenen Angabe zum letztenmal in Polen, um sich zur Aushebung zu stellen. Er hat ein tolles Leben hinter sich. Seine Laufbahn begann damit, daß er seiner Schwester 120 Rubel stahl und damit nach Amerika durchbrannte. Jenen des Ozeans geriet er in eine eigner würdige Gesellschaft, und mit der Zeit wurde er Mitglied der M Capone-Bande, und zwar als Sekretär und Chef einer Schmuggler-Bande, die Jagd auf die Dillinger-Bande, eine Konkurrentin der M Capone-Gangster machte. In den Kämpfen mit dieser Bande wurde er fünf-

mal verwundet, jedoch wieder geheilt. Er besaß eigene Autos und ein Unterseeboot (?). Wegen Verheimlichung seiner Einkünfte war er seinerzeit zu einer Geldstrafe von 80 Millionen Dollar verurteilt worden. Dieser Zugriff traf ihn in der Zeit der Prohibition in Amerika. Da machte Sycowski sein ganzes Vermögen zu Geld und floh nach Europa.

Bei der Leibeshilfstation in Warschau fand man auch seinen in einem breiten Gürtel verborgenen Schatz. Er trug seine sämtlichen Wertgegenstände und wertvollen Steine stets bei sich. Nach Abschluß der Ermittlungen wird Sycowski nach Amerika abgeschoben werden, da er die amerikanische Staatsangehörigkeit besitzt und von den dortigen Behörden gesucht wird.

### 50000 Zloty gefunden.

#### Keiner will sie haben!

Bei der Grenzkontrolle wurden in dem Autobus, der die Strecke Zoppot—Gdingen befährt, unter dem einzigen unbelegten Platz dieser Tage ein Päckchen mit Banknoten gefunden, im ganzen 50 000 Zloty, die offenbar über die Grenze geschmuggelt werden sollten. Der Vorfall rief begreifliche Erregung hervor. Alle Anwesenden makteten sich auf das Finanzamt in Gdingen bemühen. Aber keiner bekannte sich zu dem Geld. Zwei Fahrgäste wurden da sie verdächtig erschienen, festgenommen.

### Die Paarungen im Vorkampf Galatz — Wima.

Bekanntlich findet am Sonntag in der Philharmonie um 11.30 Uhr ein Vorkampf zwischen Galatz und Wima statt. Folgende Paare werden kämpfen (an erster Stelle Wima): Blazinski — Kosman, Zellmer — Lieberman, Szepanski — Fagot, Zielinski I — Blahstol, Amrozinski — Wbowinski, Sawinski — Jablonski, Dwezarek — Waldman und Klobas — Blibaum.

### Internationales Radballspiel in Lodz.

Angespornt durch den schönen Erfolg des unlängst in Lodz stattgefundenen Radballspiels, will der Lodzer Radfahrerverband demnächst ein internationales Spiel ausrichten. Als Gegner für den Polenmeister soll eine gute deutsche Mannschaft gewonnen werden. Wenn in Betracht gezogen wird, daß Deutschland auf diesem Gebiete Weltmeister ist, so ist es mehr als sicher, daß ein solches Treffen in Lodz großes Interesse unter den Sportanhängern hervorrufen würde.

### Radio-Programm.

Freitag, den 18. Dezember 1936.

#### Warschau-Lodz.

6.33 Gymnastik 7.35 Schallpl. 11.30 Schulfestung  
12.03 Konzert 13 Tänze 15.45 Lieder 16.30 Orchesterkonzert  
17.50 Sport 18.10 Konzert 18.30 Hörspiel  
19.15 Mit dem Liebe durchs Land 20.05 Oper: Der Freischütz 22.45 Tanzmusik.

#### Kattowitz.

13 Schallpl. 15.40 Polnisch 15.55 und 18.15 Sch. Op.

#### Königsbrunn-Hausen.

6.30 Frühkonzert 10 Schulfest 12 In den Domen der Arbeit 14 Allerlei 13 Konzert 19 Guten Abend, lieber Hörer 20 10 Deutsche Volksmusik 21 Preisgekrönte Kompositionen 22.30 Musik.

#### Breslau.

12 In den Domen der Arbeit 14 Allerlei 17 Konzert 19 Guten Abend, lieber Hörer 20.45 Zum 150. Geburtstag von Weber 22.30 Musik.

#### Wien.

12 Konzert 14 Schallpl. 17.30 Weihnachtsoratorium 19.15 Oper: Der Freischütz 22 Konzert.

#### Prag.

12.35 Konzert 15 Orchestermusik 17.05 Streichquartett 22 Hindemith-Konzert.

Neueste Modelle, billigste Preise, günstigste Zahlungsbedingungen  
Staatsanleihen werden in Zahlung genommen  
Nur bei **RADIO „DORIT“** LODZ, Traugutta 2  
Tel. 200-24

### Noch vier Tage Rundfunkausstellung.

Die Rundfunkausstellung in Lodz im Gebäude in der Jeronimistraße ist einschließlich Sonntag nur noch vier Tage geöffnet. Am Sonntag abend wird sowohl die Ausstellung wie auch das Studio geschlossen. Infolge des zu erwartenden starken Besuches am Sonntag und Sonntagabend, wendet sich das Ausstellungs-Komitee an diejenigen Einwohner, die die Ausstellung besuchen wollen, dies sofort zu tun um ein Gedränge in den letzten Tagen zu vermeiden.

Das Studio der Ausstellung sendet heute um 16.40 Uhr eine Plauderei über technische Errungenschaften und um 18.20 Uhr eine musikalische Sendung unter Teil-

## RADIO-Apparate

### Philips, Elektrit u. Kosmos

auf Raten und gegen bar empfiehlt  
**H. Gotlibowski, Zgierska 30, Tel. 163-71**  
Große Auswahl in Lampen und elektrischen Artikeln

nahme des „Echo“-Chores unter Leitung des Dirigenten Karl Prosznal.

Zur Bequemlichkeit des Publikums hat die Postanstalt auf der Ausstellung einen Schalter eingerichtet, der Briefmarken und Druckachen verkauft, gedruckte und eingeschriebene Briefe, Depeschen und Bestellungen auf Detektorapparate „Detefon“ und „Echo“ entgegennimmt. Die auf der Ausstellung ausgegebenen Briefe werden mit einem besonderen Stempel mit der Aufschrift: „Rundfunkausstellung Lodz 13.—20. 12. 1936“ versehen sein. Mit diesem Stempel werden auch Briefmarken für philatelistische Zwecke abgestempelt.

### Arbeiter, Angestellte!

Es hat sich bereits herumgesprochen, daß „TELEFUNKEN“ das beste Empfangsgerät ist. Erhältlich zu bequemen Teilzahlungen bei

„AUDIOFON“, Petrikauer Nr. 166, Tel. 156-87

#### Werke von Bach und Mozart.

Das heutige Kammerkonzert um 17.15 Uhr wird durch verschiedene Gründe die Aufmerksamkeit der Hörer auf sich zu lenken. Es wird zwei Werke bringen, die nicht nur einen großen künstlerischen Wert besitzen, die aber auch in verschiedener Hinsicht gleiche Merkmale aufweisen, woraus der verwandte Stil zweier großer Komponisten ersichtlich ist. Das Quartett für Flöte, Geige, Alt und Cello von Johann Christian Bach (Sohn des Johann Sebastian) und das A-Dur-Quartett von Mozart. Ausführende werden sein: S. Kochniak, J. Sobierajski, L. Lisjan und L. Goldberg.

### Das Radiogerät „REX“

ist für die breiten Massen bestimmt, weil billig und geringer Stromverbrauch. Erhältlich gegen bequeme Teilzahlungen

**RADIO-REICHER** Piotrkowska 142

#### Italien transmittiert polnische Musik.

Das heute um 21 Uhr vom polnischen Rundfunk gegebene Konzert „Tänze, Lieder und polnische Melodien“ wird auch von italienischen Sendern übernommen werden.

Sie werden zufrieden sein wenn Sie zu den billigsten Preisen im neueröffneten Spezialgeschäft „ELASTIC“, Zawadzka 12 kaufen werden

Willst Du Deine umfaßteren? Gehe zum Fachmann, der berät Dich kostenlos  
**A. HÜLLE**, Lodz, Kiliński 119  
Billige Preise

Leser! Kaufe nur bei den Firmen, die in der „Volkszeitung“ inserieren

Großer Weihnachts-Verkauf! in Kronleuchter von einfachster bis höchster Qualität, Glühbirnen Nachlampen, elektrische Bügeleisen in den neuesten Modellen, elektrische Seile usw. zu den billigsten Preisen

Großes Lager in Radio-Apparaten aller Systeme. Zentrale: PIOTRKOWSKA 50 Tel. 152-02 BRACIA LAJB Filiale: ZGIERSKA 9 Tel. 164-95

Des Schenkens Sinn ist: Freude bringen.

Schenkt Werte! Schenkt Bücher!

Buchhandlung G.E. Ruppert

Lódz, Główna 21, Tel. 126-65

Eda Skienkiewicza, an der Straßenbahnhaltestelle der Linien 10, 16, 17.

Als Weihnachtsgeschenk

geben wir bei 6 Postkarten ein Portrait zu

Photo-Atelier L. BIELSKI

Zgierska 24, Tel. 184-60, Napiórkowskiego 39

Mentopinol-Glob Mittel gegen Tuberkulose, Asthma und Atemungsleiden, „Univerzal“ heilt Rheumatismus und allerlei Nervenleiden, „Hedro-Ita“ gegen Nervenleiden und Schar, „Dobro-Glob“, Sirenpulver für Kinder empfiehlt das Laboratorium bei der Apotheke Dr. Phar. St. Trawnowski, Lodz, Brzezińska 53

Gardinen aller Art

Kappen, Stores, Ständebetten kaufen Sie gut und billig bei M. Goldbart, Lodz Piotrkowska 62, im Hofe, rechts Tel. 135-35

Weihnachts-Geschente!

Die Zoologische Handlung O. Volkmann

Lodz, Andrzeja 7 (an der Petrikauer) Tel. 124-76



empfehlen: Kasse-Hunde, Hamstische u. Angora-Küchlein, Affchen, Harare Farnleutbögel, Wellenfrische und Babogeten, Stierbögel und Ale: ffr. r oborne Boge:bauer, Kasse:baden, Spratts Hundelischen, Futterhäuschen und Futterringe für Meisen usw. Nachgemäße Mischung von kräftigem Futter für Starnenbögel, Vapaqen u. Annahme jeglicher Art Vögel und Tiere zum Ausstopfen. Billige Preise Fachgemäße Geschäftsführung.

Für die Kinder wie Val am ist ein Spielzeug von Sezam.

„SEZAM“ Petrikauer 40

Die Tapezier Stanisław Gabala u. Möbe: f: ma

Lodz, Zwirki 1 (früher Karola)

2. Geschäft Zawadya 1, Tel. 13-6

empfehlen in großer Auswahl Möbel, wie Schlaf-, Ess-, Herrenzimmer und Küchenmöbel, von den feinsten bis zu den bescheidensten. Große Auswahl in Tapeziermö: ein zu zugänglichen Preisen und bequemen Bedingungen

Möbel

Komplette Einrichtungen sowie Einzelmöbel empfiehlt zu mäßigen Preisen die Möb: l: cherei R. KRAFT LIMANOWSKI'EGO 45 TELEFON 243-47 Automatenbillard: f: s an: azer



Kauft aus 1. Quelle

Kinder-Wagen

Metall-Becken

Matratzen gepolstert und auf Federn „Patent“

Wringmaschinen

Fabriklager

„DOBROPOL“

Petrikauer 73 Tel. 150-90

im Hofe

TEKAFON radio der Empfänger der höchsten Klasse. Includes illustration of a radio tower and a radio set.

MIRAŻ

11 Listopada 16

Beginn 4 Uhr

Heute u. folgende Tage

die liebreizende

Shirley Temple

im Film

Der kleine Aufwiegler

Flip Flap

im Film

Zigeunermädchen

Älter: schönste Spielwaren

in reicher Auswahl zu

und Puppen Fabrikpreisen empfiehlt

J. Dunkelmann Petrikauer 119

Ge: h: lert seit 1907 Tel. Nr. 236-88

Puppen-Reparatur-Werkstatt an Ort und Stelle

Brunnenbau-

Unternehmen KARL ALBRECHT

Lodz, Zeglarska 5 (an der Zgierska 14) Tel. 238-46

übernimmt alle in das Brunnen-

baufach schlagenden Arbeiten, wie:

Anlage neuer Brunnen, Flach- und Tief-

bohrungen, Reparaturen an Hand- und

Motorpumpen sow. Kupfer: Schmiedearbeiten

Solid — Schnell — Billig

Warum schlafen Sie auf Stroh?

wenn Sie unter günstigen Bedingungen, bei wöchentl. Abzahlung von 3 Zloty an, ohne Vorauszahlung, wie bei Barzahlung, Matratzen haben können. (Für alte Rundschaff und von ihnen empfohlenen Stunden ohne Auszahlung) Auch Sofas, Schlafkühle, Tabakus und Stühle bekommen Sie in feinsten und solidester Ausführung Bitte zu befechtigen, ohne Kaufzwang!

Beachten Sie genau die Adresse:

Tapezierer P. Welk

Skienkiewicza 18

Front, im Laden

Zambur Pflanzenextrakt beseitigt die schlechte Verdauung und reguliert den Magen Antihemor: Kräutere: rakt ein Mittel gegen Hämorrhoiden, Pulver: Glob gegen Kopfschmerzen Azem: Dodo für Kinder empfiehlt das Laboratorium bei der Apotheke Dr. Phar. St. Trawnowski, Lodz Brzezińska 56

Bergessen Sie nicht!!

Weihnachtsgeschente

kauft man schön, gut u. billig bei

H. Sölg, Petrikauer 88

Juwelier und Uhr: geschäft

Belze A. G. Winnik

früher BROMBERG

Lodz, Piotrkowska 31

Front, 1. Stock, Tel. 105-84

Möbel — einzel u. Kompletts

solide — billig u. zu günstigen Bedingungen empfiehlt die Tischler- und Tapezierer-Werkstatt

R. Lipiński, Rzgowska 33

Kleider machen Leute!

Lassen Sie sich nur einen

Anzug oder Paletot

vom diplomierten Schneidermeister

B. KRYSZTAŁ, LODZ

Piotrkowska 24 / Tel. 205-85

anfertigen und Sie bleiben ständiger Kunde

Reichhaltige Auswahl in in- u. ausländ. Stoffen

neueste Dessins. Zugängliche Preise

Wolle, Hänelgarn, für Pullover und

MONTRICOT, Lodz, Traugutta 2

Neueste Modelle. — Billigste Preise. — Kostenlose

Belehrung und Beratung

Eigene Lederarbeiten

für Damen und Herren, sowie Leder: m: ntel und

Lederwesten nach den neuesten Modellen empfiehlt

L. HAMMER, Lodz, Pomorska 4, B. 7 Maßabteilung

Przedwiośnie



Jeromskiego 74 / 76

Heute und folgende Tage

der blendenden und vor: rfflichen

Wiener Operette

In den Hauptrollen die besten Wiener Kräfte, wie:

Thekla Ahres & Willy Eichenberger

Leo Slezak & Libor von Halmay

„Ganz Paris singt“

Nächstes Programm: „Ada, das schick: sich nicht“

Beginn der Vorstellungen um 4 Uhr, Sonn- und Feiertags um 12 Uhr

Preise der Plätze 1. Platz 3 L. 1.00, 2. 90 Gr., 3. 50 Groscher

Vorgünstigungskupons 70 Gr

RARIETA

Skienkiewicza 40 — Tel. 141-22

Zur ersten Vorführung alle Plätze zu 54 Gr

Anf. d. Vorführungen wochentags 4 Uhr nach

Sonnabends, Sonn- u. Feiertags um 12 Uhr

Heute und folgende Tage „Nimm mein Herz“

In der Hauptrolle: Gitta Alpar

Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich Abonnementspreis monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 3 L., wöchentlich 3 L. — 75, Ausland: monatlich 3 L. 50, jährlich 37 L. — 50, Einzelnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen

Anzeigenpreise: Die Nebenzeitspaltene Millimeterzeile 15 Gr im Text die dreizehnpaltene Millimeterzeile 40 Groschen. Stellenangebote 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1. — 3 L. für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

Verlags: gesellschaft „Volks: presse“ u. h. h. Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. Haupt: s: hrift: leiter: Dipl.-Ing. Emil Zerba. Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Abel. Druck: „Press“, Lodz, Skienkiewicza 101.